

JÖESTÉ!

Szerkesztőség és kiadóhivatal:
CLUJ, Calea Regele Ferdinand 66.
Telefon: 61.

MINDEN ESTE MEGJELENŐ
FÜGGETLEN POLITIKAI NAPILAP

Cluj, 1935. IV. évfolyam

144. szám.

Junius 26.

Szerda

Averescuék és a kisebbségek

A romániai néppárt ősz vezére, Averescu marsall és a vele fuzionált ifj liberálisok vezére, Bratianu György vasárnap városunkban kibontolták az alkotmányvédő front zászlóját. Bratianu György a gyűlésen tartott beszédében többek között a következőket mondotta: „Mi az alkotmány védelmét célozzuk, már pedig ezzel az alkotmányban biztosított összes kisebbségi jogokat tiszteletben akarjuk tartani”.

Bratianu Györgynek ez a kisebbségvédelmi ígérő beszéde bizonyára kedvező benyomást keletkeztet minden oldalról szorongatott kisebbségi társadalmunk körében, de ne feledjük, hogy az ifj liberálisok vezére még nem volt kormányon s így kisebbségi szempontból nem ellenőrizhetjük ígéreteinek teljes komolyságát. Averescu marsall azonban már a kormány élén vezette az országot s akkor befolyása és nagy népszerűsége mellett módjában állhatott volna maradandó törvényekkel megerősíteni a romániai nemzeti kisebbségek alkotmányos jogait. Sajnos, ezt a nagyfontosságú országos kérdést a párturalom érdekei miatt nem tudta, vagy nem akarta megoldani, illetve a kisebbségi jogok biztosítására tett ígéreteit nem sikerült megvalósítania.

Szomorú tapasztalat, hogy valahány ellenzéki párt nálunk uralomra jutott, rendszerint megfeledekezett a kisebbségek sorsáról s az előzőleg nekik tett ígéretek betartásáról. A hatalom csábító árnyékában jó volt hűsölni, de a hatalom rajutás előtt tett nagyhangú ígéretei megvalósítása kényszerrel volt volna az uralkodó pártoknak és pártvezetőknek.

Ezért — bármennyire tetszetős és rokonszenves is az alkotmányvédő front fuzionált vezéreinek a címünkre adresszált kijelentése — azt csak a legnagyobb óvatossággal és megfontolással teheti magáévá a kisebbségi társadalmunk. Mert az ígérlet szép szó, de csak akkor van igazi súlya és értéke, ha teljesítik is, nehogy az újabb ígéretek újabb csalódásokkal járjanak. A kisebbségi nemzetek ezekkel a csábító ajánlatokkal szemben ismét csak arra a meggyőződésre jutnak, hogy csak önmagukban, a saját tömegeik erejében és egységében bíznak, küzdjenek továbbra is az alkotmányban biztosított jogaikért és kulturális követeléseik igazságáért.

(g. á.)

Villám csapott a menetelő katonák közé

Egy őrmester meghalt, egy főhadnagy és több ember súlyosan megsebesült

(BUCURESTI.) Buzauból jelentik, hogy a VIII. gyalogezred egyik százada tegnap a Spalaru erdő mellett gyakorlatozott. Hirtelen vihar tört ki és a menetelő katonák közé villámcsapás sújtott. Lungu Gheorghe őrmester azonnal meghalt, Jipescu főhadnagy megsebesült. Több katonára sérüléseket szenvedett.

Ugyancsak villám sújtotta halálra Blaj Moise csendőrszervezőt és Cristea közcsendőrt, akik a dam-

bovitamegyei Dobrea község határában teljesítették járőri szolgálatot. Vihar lepte meg őket, ami elől egy terebélyes fa alá huzódtak. Néhány perccel később villám csapott a fába és a két csendőr holtan esett össze.

Bucurestiből közlik, hogy a meteorológiai állomás jelentése szerint az esőzések dacára a déli szél újabb hóhullámokat hozott és a hőség a fővárosban árnyékban 30, Délbesszerábiában 33 fokot ért

el. Hétfőn délután a fővárosban és Munteniában nagy vihar volt, éppen így az ország más részeiben is és a táviróvezetékek sok helyen megrongálódtak.

Varsói híradás szerint Lembergben és környékén tegnap óriási vihar dühöngött. A villámcsapás le-sújtott három embert, akik a réten át igyekeztek védett helyre. Az egyik ember azonnal meghalt, a másik kétőt súlyos állapotban szállították a kórházba.

A bolsevizmustól való félelem állította Angliát a kampóskeresztes Németország oldalára

Mára halasztották Eden és Mussolini tárgyalásait

A kibékülés jegyében alakult meg az új jugoszláv kormány

(LONDON.) Beavatottak tudni vélik, hogy Angliában veszedelmesnek ítélték Németország belső helyzetét és ezért segíteni kívántak rajta a tengerészek egyezmény megkötésével. Az angolok ugyanis attól tartanak, hogy a hitlerista uralom összeomlása esetén a bolsevizmus korszaka következne, ami Angliára nézve sokkal nagyobb veszélyt jelentene.

ANGOL VÁLASZ A FRANCIA JEGYZÉKRE

(PÁRIS.) A külügyminiszterhez tegnap megérkezett az angol válasz a június 17-iki francia jegyzékre. A válasz szükségesnek tartja nemzetközi tengerészeti konferencia összehívását még a washingtoni egyezmény lejártá előtt. Francia körök szerint Franciaország hajlandó résztvenni ezen a konferencián, de a jelen pillanatban nem gondolhatna ilyen tárgyalásokra éppen az angol-német egyezmény miatt. Egyébként megvárják Eden hazatérését, hogy a február 2-iki angol-francia deklarációval kapcsolatos kérdések elintézhettek lehessenek.

CSAK MA TÁRGYAL MUS-SOLINI EDENNEL

Római híradás szerint Mussolini és Eden hétfő délutáni tanácskozását keddre halasztották, mert a Ducenak részt kellett vennie a svéd-olasz kereskedelmi szerződés aláírásának ünnepségein. A római

tárgyalások fő kérdései: az angol-német tengerészeti egyezmény, az olasz-abesszin konfliktus elrendezése, az angol-francia együttműködés kérdése és más európai vonatkozású problémák.

AZ ÚJ JUGOSZLÁV KORMÁNY

(BELGRÁD.) Az új jugoszláv kormány megalakult. Névsora a következő: Miniszterelnök: Stojadinovic, hadügy és haditengerészség: Zsifkovics tábornok, belügy: Korosec, rom. kath. apát, a szlovén néppárt elnöke, volt miniszterelnök, közlekedésügy: Mehmed Spaho, a boszniai muzulmánok vezére, pénzügy: Dusan Letita, volt helyettes miniszterelnök, társadalomvédelem: Preha, volt miniszter és képviselő, a horvát parasztpárt tagja, mezőgazdaság: Sankovics képviselő és volt miniszter, igazságügy: Ljudevitauer, az előző kormány testnevelésügyi minisztere, kereskedelemügyi miniszter: Milan Vrnabovics, aki az előző kormányban is ezt a tisztséget viselte, testnevelésügy: Komnenovics volt horvát parasztpárti képviselő, bányász és erdőügy: Ignat Stefanovics képviselő, a tartalékos tisztok egyesületének elnöke, közoktatásügy: Tosics képviselő, a Mezőgazdasági Bank igazgatója, árcenákügyi miniszterek: Druja, Jan kovics és Behmen, közmunkaügyi Bobics, Belgrád volt polgármeste-

re. Az új kormány tegnap le is tette az esküt a régens-ánácsnak.

MACSEK REMÉNYKEDIK

A horvát parasztpárt többsége nem rokonszenvezik az új kormánnyal és nem lép be a parlamentbe, Macsek azonban annak a reményének adott kifejezést, hogy Stojadinovics munkája meghozhatja a kibékülést és főleg a horvát-szerb kérdést oldhatja meg a kölcsönös megértés jegyében. Külpolitikai tekintetben nem várható változás az eddigivel szemben.

„A KIBÉKÜLÉS JEGYÉBEN...”

A Jeftics-párt elhatározta Stojadinovics támogatását. Az új miniszterelnök egyébként kijelentette a sajtónak:

— Kormányt alakítottam a kibékülés jegyében. Az új kormányban nemcsak az előző kormányt támogató csoportok foglalnak helyet, hanem olyanok is, akik eddig távolmaradtak. Így a kormány tekintélye csak emelkedett és misszióját: az ország építő erejének harmonikus munkára való egyesítését teljesíteni fogja. Az ország külpolitikája változatlan marad, Jugoszlávia hűségesen kitart a Balkán-paktum, a kisantant és Franciaország mellett. Főleg a nemzetközi gazdasági élet helyreállítását és a béke megszervezését tartja kívánatosnak.

Egység és szeretet

Az egység nem mindig csak abban nyilvánul meg, hogy az emberek együttesen mennek el valahová, hanem sokkal inkább abban, ha az egybegyűltek egy és azonos akaratban és gondolkodásban össze is fognak. Az igazi egység ez az utóbbi. Az, amikor a lelkek valósággal összetestvériesülnek, eltűnik belőlük minden ellentét, szinte személytelenné válnak és szívüket-lelküket egyetlen közös gondolat kapcsolja össze.

Ezt a csodálatos lelki egységet az emelkedettségnek és magasztosságnak ezeket a szent pillanatait lehetett érezni vasárnap az urnapi körmenet alkalmával. Akik ott voltak, mintha megszűntek volna külön-külön emberek, széthuzások, gyűlölködések, ellenkezések, más és más cél felé törtetések lenni, csak a szeretet és a hit csodálatos varázsereje kötötte egybe mindenüket. Olyanok voltak ott a menetben, mint megannyi megtisztult és bűnből kiemelkedett lélek, mint megadó kalászfek, vagy mint az Ur áldott mezei virágai. Meg tudtak alázkodni a legigazibb Szentiség, az Istent jelképező „Sacramentum” előtt és így önmagukat letörpítve ismerték be kicsinységüket, az egyetlen égi hatalmasság tündöklés fényében. Valami csodálatos méltóságteljeség, nyugalom és megtisztultság volt abban az ajtatosan szelid ének és zeneszó mellett vonuló, imponálóan nagy tömegben, amely ezekben a döbbetesen elsiklott időkben éppen annak akarta bizonyosságát adni, hogy porig leverte ember egyetlen és igazi menekvését csak a hitben és a vallásosságban, a földi hiúságoktól való lemondásban és a szerető összefogásban találhatja meg.

De volt ennek az imponálóan egységes tömeg megmozdulásnak még egy másik jelentősége is. Demonstráció volt ez az urnak szülő nagy dicsőségtétel mellett a helybeli római katolikus egyházközség méltatlanul megtámadott prelátus-plebánosa, dr. Hirschler József mellett. Személyének és az általa képviselt magas egyházi méltóságnak is szólt ez a kereteiben és lefolyásában egyaránt méltóságteljes felvonulás és a katolikus hívők nagytömegű felvonulása. Mert a katolikus társadalom hatalmas táborra érezetlen akarta egyház vezetőjével szemben azt a változatlan tiszteletet és szeretetet, amelyet semmiféle vonatkozásban nem kezdhet ki az a tény, hogy több sajtóorgánus megengedhetők tartotta, hogy egy ilyen magas egyházi méltóság ellen kezdjen közmegegyezést okozó igazságtalan harcot. Az egység és szeretet kettős megnyilvánulása volt tehát ez a körmenet. A katolikus egységnek és a katolikus szeretetnek imponáns kifejeződése. Hitvallás az ősi egyház mellett és a szeretet önkéntelen és spontán kiadása szinte demonstráció. Erdély egyik legkiválóbb katolikus főpapjának személye mellett. Lényegében pedig igazi, mély örömezzést kiváltó tudat, hiszen ebben a tényben csak újabb bizonyosságát lehetett látni annak, hogy a katolikus magyarság lelki egységét nem tudták és nem tudják megbontani kívülről jött, homályos célzatu áskálódások, támadások és ellenokciók, mert a katolikus magyar társadalom

frontja érzi az egység és összetartás parancsoló szükségét és ebben a tudatban mindig megteszi a maga szent kötelességeit.

Ezeknél a támadásoknál pedig a legmeglepőbb az volt, hogy tulajdonképpen egészen illetéktelen személyek végezték, akik ez egyház ügyeivel eddig sohasem törődtek, csak most, amikor azt támadni lehetett. Támadásaik indokolatlanságát viszont mi sem bizonyítja jobban, mint az, hogy az erdélyi katolikus leghivatottabb egyházi vezető: Majláth püspök az egyházközség közgyűlése által választott és puritán férfiakból álló kilenc tagú direktóriumra bízta az egyházközség ügyeinek intézését. Éppen a méltatlanul támadott prelátus plé-

bános ellenőrzése mellett. Méltóbb feleletet tehát a visszhangtalanul hagyott és általánosan elítélt támadásokra nem is lehetett volna adni, mint a szeretetnek és tiszteletnek ezt a vasárnapi spontán kiadását és megnyilvánulását.

Az urnapi körmenet a rendíthetetlen lelki egységnek és a rendíthetetlen egyházszeretetnek volt az ünnepélyes manifesztálódása. Egyben pedig egy jobb jövőre biztató is. Mert ahol az egység ilyen imponáló formában tud a magáé és a válságos időkben is megnyilvánulni, ott nem kell félni a katolikus magyarságraak ősi erőiből táplálkozó és mindig megújuló elpusztíthatatlan életerejét.

(w.)

Darabokra vágta a motoros vonat a süket szénégetőt a cluji állomáson

(CLUJ.) Borzalmas halálos kimenetelű baleset történt tegnap délután fél öt órakor a cluji állomáson, a vámházak közelében. A 4210-es deji motoros személyvonat itt

előtt a Sallós Pál István 56 éves tendős mérési szénégetőt, aki magyarthalló lévén, nem hallotta a mögötte befutó vonat jelzését és a forgalmi tisztviselő intégetéseit nem értette meg.

Sallós Pál István éppen nyugodtan bandukolt a sínek között a forgalmi iroda felé, amikor bekövetkezett a szerencsétlenség. A de-

ji motorosvonat ugyanis, amely lassított sebességgel futott be a cluji állomásra, a

a vámházak tájékán hátulról elütötte és valósággal cefatokká tépte és vágta a szerencsétlen szénégetőt.

Azonmal értesítették a rendőrséget és ügyészséget, ahonnan egy óra múlva bizottság szállt ki a helyszínre a baleset körülményeinek megállapítása végett. A tragikus sorsú Sallós Pál István holttestének darabjait a klinikai hullakamrába szállították.

Jelentősen korlátozzák az egyetemre felveendő diákok számát

(CLUJ.) Jelentettük, hogy az egyetemi tanács elhatározta az egyetemre felveendő diákok számának csökkentését. Az idevonatkozó határozatokat most a közoktatásiügyi minisztérium megerősítette és eszerint

az új tanévben az egyetemeken az alábbi korlátozott létszámú növendéket vesznek fel: Cluj: jogi kar 400, bölcsészet 200, természettudomány 150, orvoskar 180 összesen 930.

Bucuresti: teológia 200, jog 800, bölcsészet 800, természettudomány 600, orvosi kar 200, gyógyszerészet 100, állatorvosi kar 60, összesen 2760.

Jasi: teológia 120, jog 500, bölcsészet 250, természettudomány 350, mezőgazdaság 100, orvosi kar 120, összesen 1440.

Cernauti: teológia 350, jog 250, bölcsészet 150, természettudomány 100, összesen 850 új elsőéves hallgató.

A felvételre jelentkező hallgatók írásbeli és szóbeli vizsgát tartoznak tenni 1-10-ig terjedő osztályozással.

Az új tervezet pontosan meghatározza a felvételi vizsgák módoza-

tait és vizsgaanyagát. A felsőkereskedelmi iskolákban és a műegyetemeken az új tervezet az alábbiakban határozza meg a felveendő új diákok számát:

Bucurestii műegyetem 200, imisoarai műegyetem 100, bucurestii kereskedelmi főiskola: az előkészítő évre 800, amelyből az első évre felvételi vizsgával kiválasztandó 350, ugyanígy

a cluji kereskedelmi főiskolánál az előkészítő évben 250 diák, amelyből vizsga után az első évre kiválasztandó 150.

Az egyetemi beiratkozások korlátozásánál remélhetően egyedül csak a tehetség és rátermettség lesz irányadó. Legalább is az egyetemi rektorok és dékánok ezt ismételtelen is határozott formában kijelentették. De

nem is akarjuk felételezni azt, hogy az egyetemre való beiratkozások korlátozása bármiféleképpen is a kisebbségek ellen irányulna.

Hiszen kétségtelen, hogy azok a kisebbségi diákok, akik az egyetemre mennek tanulmányaik tovább folytatása céljából, mind megfelelőképpen bírnak az állam-

V. POP

modern szobaestő és mázó

Cluj, Str. Berde 2.

Épület- és szobaestő modern mintákkal és modern módszerekkel.

Különlegességek:

Furniós és sines butorspricce és (dukozás) a legújabb eljárások szerint. — Tömegcikke: mázó és fényezés. — Elsőrendű kivitel: garancia mellett, ocsó árak.

nyelvet és egyébként is mindenben megfelelnek a törvényes kelleknek.

A felvételi vizsgáknál tehát nem lehetnek semmiképpen sem hátrányosabb helye ben, mint a többségi származású diákok, hanem a felvételeknél egyedül csak a szellemi rátermettség szempontjai lehetnek mérvadók. Egyedül azok.

MOZI

AZ OPERA-MOZGÓ MÜSORA:

Kedd, szerda: A szenvedélyek rabjai. Főszerepben: Sylvia Sidney, Fredric March.

Csütörtöktől: Premier: Aranyos Lily. Főszerepben: Claudette Colbert.

ROYAL MOZGÓ MÜSORA

Kedden nagy dupla műsor 15 és 20 lejes helyárral I. A hindu lándzsás (Bengáli). Főszerepben Garry Cooper. — II. Egy édes kicsi nő. Fősz. Friedrich M. és Sylvia Sidney. Előadások kezdete: Bengáli: 3, 6, 9 órakor. Egy édes kicsi nő: 5, 8, 11 órakor.

SZINKÖR MOZGÓ MÜSORA:

A leghűvösebb nyári mozi

Keddől: Péterke. Gaál Francis-ka legnagyobb sikerű vígjátéka. Előtte Silly Simfonie és Micky Maus. Előadások: 3, 5, 7, 9 órakor. Helyárrak: 10 és 17 lej.

RÁDIO

SZERDA, június 26.

Bucuresti, 18: Motcoi zenekar. 20: Felolvasás. 20,20: Lemezek. 21: Felolvasás. 21,15: Petala Mia énekel és Chebat Nadja zongorázik. 22,05: Rádiózenekar. 23,15: Hírek. 23,35: Zene folytatása.

Budapest I. 7,45: Torna, utána hanglemezek. 11: Hírek. 11,20: Felolvasás. 11,45: Hírek. 17,10: A rádió diákfőőrája. 17,45: Hírek. 18: Szalonzene. 18,45: Felolvasás. 19,15: Operaház zenekara. 20,30: Az Operaház záporpróbája, helyszíni közvetítés. 21: Klarinét zongora kísérettel. 21,30: Fényes Loránd emlékezete, megemlékezést mond Harsányi Zolt, utána ének és zenekar. 21,50: Hírek. 23,10: Zongoraverseny. 23,50: Angolnyelvű előadás. 23: Jazz zene. 1,05: Hírek.

Budapest II. 19,45: A Népszövetség 15 esztendeje, előadás. 20,20: Hanglemezek. 21,125: Hírek. 21,50: Postászenekar.

Bécs. 13: Szórakoztató zene. 15: Lemezek. 17,05: Lemezek. 18,30: Zongoraszóda. 20,30: Áriák. 22: Filharmonikusok hangversenye. 24,35: Zenekar.

Berlin. 19: Népdalok, fuvola, cselló és zongorakísérettel. 21,45: Rádiózenekar.

Str. Văii 7. MUNKÁS MOZGÓ Telefon: 171.

Kedden, szerdán 6 és 9 órakor:

- I. A csábítás tánca. Erotikus filmdráma. — Főszerepben: CLARA BOW, P. ESTON FOSTER és HERBERT MUNDIN.
- II. Fox Folles. Az eddigi filmek legnagyobb revüje.
- III. A legújabb Híradók és MICKI-M. USOK.

Helyárrak 10 és 12 lej.

Egyetemi tanár és fényképész jogi párviadala többrendbeli pereskedéssel és „lovagias ügyel” fűszerezve

(CLUJ.) A helyi törvényszék III. székciója tegnap

érdekes polgári pert tárgyalta, amelynek egyik szereplője Virágh Gyula, a speológiai intézet rajzolója és fényképésze, a másik pedig dr. Petran Coriolan az egyetem ismert művészettörténelmi tanára.

A 960—935-ös számú doszié története még 1929-be nyúlik vissza, amikor dr. Petran tanár egyik készülő munkájával összefüggőleg tanulmányi kirándulást rendezett Bihormegyébe, amelyre Virágh Gyulát fényképezésre 250 lejes napidíjjal leszerződtette, aki az ajánlatot azzal a feltétellel fogadta el, ha a tanár napidíjának terhére a Kovács P. és Fiai cégtől egy fényképezőgépet vásárol. A vásárlás olyan formában történt meg, hogy

Petran tanár, akinek a cégnél folyószámlája volt, garanciát vállalt a 8300 lejes gépért és az utóhoz szükséges fényképészeti cikkekért.

Azután autón bejárták egész Bihormegyét és a 26 napos ut alatt

Virágh közel 300 fényképfelvételt készített.

1930-ban Petran professzor munkája elkészült és „Albumul bisericii lor de lemn din judetul Bihor (a biharmegyei fatemplomok gyűjteménye)” cím alatt, ezerlejes áron, gyönyörű kivitelben meg is jelent. Az albumban Virágh fényképész neve is fel van tüntetve az illusztrációk készítője gyanánt és többek között Petran tanár azt írja benne, hogy gazdag anyagot halmoztunk fel és ezek megszerzésében rengeteg akadállyal kellett megküzde-nünk.

A Kovács P. és Fiai cég közben hiába várta a 8300 lejes gép árának kifizetését és pert indított Petran tanár ellen.

Az ügyet Petersberger járásbíró tárgyalta, aki előtt a professzor kijelentette, hogy semmiféle garanciát nem vállalt. A járásbíró a tanárnak adott igazat és így Kovács P. és Fiai cég a pert elvesztette. Ekkor

Virágh Gyula, aki az utózt az öt megillető járandóságát — abban a hitben, hogy Petran a fényképezőgépet kifizette, nem követelte a tanár ellen keresetet adott be, amelyben 26 napért járó napidíját és minden fénykép után 10 lej kidolgozási díjat követelt.

Gheorghescu járásbíró előtt a művészettörténész tanár azzal érvelt, hogy nem fizet, mert Virágh a megmaradt anyagot nem szolgáltatja vissza. Ezzel szemben a tanárnak megidézett Kovács P. és Fiai cég eskü alatt vallotta, hogy a tanár a tanulmányút után Balázs nevű emberével visszaküldte hozzá a megmaradt anyagot, arra kérve őket, hogy vegyék vissza,

amit teljesíteni nem tudtak, mivel a visszavett áruért nem vállalhaták a felelősséget. A tanár ekkor azt mondta, hogy a felvételek nem voltak megfelelőek. A bíróság szakértőként Lengyel Albertet, a Minerva-intézet technikai igazgatóját hallgatta ki, aki a képeket klisírozás szempontjából is elsőrangúknak minősítette. Az alperes erre kijelentette, hogy nem köteles fizetni, mivel a fényképészt, mint az egyetem alkalmazottját, hivatalból delegálták. Racovita professzor, a speológia igazgatója ezzel szemben igazolta, hogy Virágh a tanulmányi út ideje alatt szabadságon volt.

Három tárgyalás után a pert általános meglepetésre Petran professzor nyerte meg.

LOVAGIAS FORDULAT...

A második tárgyaláson az alperes tanár és a felperes ügyvédje, dr. Tutela Victor között heves szóharc keletkezett. Később az ügyvéd lakásán megjelent Petran professzor egyik tanártársa, hogy az ügyvédet a tárgyaláson tett kijelentéseiről felelősségre vonja, akinek dr. Tutela azt a választ adta, hogy a bíróság előtt sértő szándékai nem

lehetek, mert ügyfele képviseletében beszélt és nincs oka senkit sértetgni.

A lovagiasnak induló ügynek ezzel vége is volt, de a pert az ügyvéd felelőssége folytán tovább folytatták. A törvényszék tegnap tárgyalta az ügyet és az ítélethirdetési folyó hó 28-ára tűzte ki.

Az ügynek mellékhatása is van.

Petran professzor feljelentést adott be Virágh Gyula ellen az egyetem rektoránál.

Panaszt emel az ellen, hogy miképpen merészelt a speológiai intézet fényképésze pert indítani egy egyetemi tanár ellen. A rektorátus felelősségre vonta a „merész” fényképészt és a perrel összefüggő 11 pontra kért felvilágosítást Virágh Gyulának, aki husz esztendeje áll az egyetem szolgálatában s mindig teljes megelégedésére dolgozott, ugyanakkor tudomására hozták, hogy a per kimenetelétől függ, hogy megmaradhat-e állásában.

A sok mellékhatású bonyolult ügynek tehát még érdekes fejleményei lehetnek.

(b. v.)

Abesszíniából eltávolítják a külföldi alattvalókat

(BÉCS.) A Neues Wiener Journal, Addis Abebába kiküldött tudósítója jelenti, hogy az olasz követség felszólította az összes külföldi alattvalókat, hogy 10 nap

alatt hagyják el Abesszínia területét. Az intézkedést azzal magyarázzák, hogy a hadműveletek rövidesen megkezdődnek.

Tizenkét halottja van az oroszországi vasúti szerencsétlenségnek

(MOSZKVA.) Orenburgi jelentés szerint Orenburg és Omszk között egy vonat kisiklott. A szerencsétlenségnek 12 halottja és számos

sebesülje van. A katasztrófát a személyzet gondatlansága idézte elő. A vonalat most egy napra elzárták a forgalomtól.

Repülőkatasztrófa 17 halottal

(PANAMA.) Egy hárommotoros repülőgépet a szélvihar a Medellin columbiai repülőtéren hozzácsapott egy indulóban levő ugyan

csak hárommotoros repülőgéphez. A katasztrófa következtében 17 ember életét veszítette.

Kormányválság Bulgáriában a belügyminiszter diktatórikus tervei miatt

(BELGRAD.) A belgrádi lapok szófiai jelentése szerint a Toseff-kormány rendkívül súlyos helyzetbe jutott és valószínű, hogy rövid időn belül kitör a kormányválság. Ennek oka, hogy Atanasoff belügyminiszter fel akarja oszlatni az összes politikai pártokat, még azokat is, amelyeket a legutóbbi Gheorghieff-kormány szigorú rendeletei engedélyeztek. Ugyanakkor meg akarja tiltani a

jelenlegi rezsim ellen bármiféle vonatkozásban kifejtendő agitációt és mindenféle politikai propagandát, bármelyik politikai irányzat érdekében is. Végül szigorú sujtó rendelkezéseket akar alkalmazni a sajtóval szemben. Atanasoff lerveinek megvalósítását a Toseff-kormány több tagja hevesen ellenzi s így valószínűleg hamarosan bekövetkezik a mai kormány bukása.

Ajánlom a Zsuzsikámat

A szó szoros értelmében kifogástalan mosónővel áldotta meg a sors Rezgős Gyuszi banktisztviselőt. Kitünő munkája van, ócsón dolgozik és — ami a fő — hogyha véletlenül egy-egy inge elkallódik, Mari néni annyira megértő természetű s olyan jószívű, hogy annak mosásáért semmit sem kell fizetnie...

— Ne tessék haragudni — mondja olyankor — tetszik tudni, „tévedésből” biztosan a tekintés és tyukszemvágó ur ruhaneműjével vegyült össze, de utánanézek én majd a dolognak, hogy ne legyen a nagyságos urnak panasza!

Nincs is semmi panasza. Hiszen a lehullott gombokat Mari néni minden áldozócsütiörökön felja. Ellenben a mosónőnek van kis panasza, hogy a „nagyságos” ur: miért olyan szótalan?

Egy szép napon Rezgős Gyuszi közlékenyebb lett:

— Igazán szépen mos. Miért nem nyit magának gőzmosdát?

— Nincs nekem már annyi gőzöm — hangozott a válasz — öreg vagyok, alig szuszogok. Azúrn nem is igen győzném mindenben egy-egy százast a végrehajtó márkába nyomni, amint a szomszéd botosné ténsasszony teszi.

A bőbeszédű Mari néni így folytatja:

— És tetszik tudni, egyedül vagyok, nincs senkim. Volna ugyanis egy haszontalan lányom, akit nagyon szerettem. Hét elemi osztályt és három tánciskolát jártam vele, hogy kiművelődjön, de pár évvel ezelőtt nyomtalanul eltűnt hazulról. Hosszu ideig semmi életjelt nem adott magáról és emiatt sokat is bánkódtam, de a múlt napokban megvigasztalódtam, mert megkaptam tőle postán az elhasznált hócipőjét és galucsniját...

— Hol van jelenleg?

— Constantában!

Gyuszi hangja hirtelen megállt, mintha megnémult volna.

— Miért ilyen buskónak a nagyságos ur?

— Meguntam, néni, ezt a magános életet.

— Miért nem tetszik megnősülni? Annyi sok szép és vagyonos leány van.

— Tudom is én. Apatikus vagyok!

— Ja igen, patikus is tetszik lenni! Hát miért nem tetszik azt gyakorolni? Több pénzt keresni!

A fiatalember mosolyog:

— Keresek én, néni, eleget. Csak egy szép, szorgalmas és tisztességes feleség hiányzik.

— Az én Zsuzsikám, igaz, hogy szegény leány, de ajánlanám, mert nagyon tisztességes, szép és szorgalmas. Intelligens is, olyan művelt, hogy mindig ő mutatkozik be előre a fiuknak. Olyan helyen van „alkalmazva”, hogy mindenkiel tegeződik s annyira szeretik, hogy valósággal elhalmozzák pénzzel. Már iparendélyt is váltott, hogy ne legyen semmi baja a hatóságokkal...

(P. J.)

— Valami történt Moszkvában. Londonból közlik: Moszkvai jelentés szerint a Kreml testőrgárdának parancsnokát és a gárda több katonáját letartóztatták. Részletek még hiányoznak.

A HALÁL HAJOJA

René Jeanne és
Pierre Marie
regénye

(115)

A tüzoltók és a rendőrök eleget tettek a kapott parancsoknak. A gyár környékén mindent lángba borítottak. Még az autók benzintartályait is fegyújtették, hogy elpusztítsák a levegőben terjedő gázt.

Hamburg meg volt mentve.
De Szonja?

IX. FEJEZET.

Életünket és vérünket.

A vonat tovarobogott az éjszakában.

Szonja, Catherine és Max egyedül voltak a vasuti szakaszban. Flie lábuk előtt, a földön feküdt. A fiatal leány és a pilóta némán nézték Szonját, aki a vasuti fülké egyik sarkába huzódva, némán tekintett a homályos ablakon keresztül az esős, ködös homályba. Ujjai közt lassan elhamvadt a cigareta.

A vasuti fülkében füstös, fojtó volt a levegő.

Szonja könnyű kézzel fölemelte szürke fátylát, amely eltakarta arcát, aztán kinyitotta a kis kékítőkáját, illatszeres kis üvegcsét vett elő belőle és figyelmesen szemügyre vette. Különös mosoly suhant át az arcán, miközben kecses mozdulattal, mintha otthon volna öltözköztetésében, ajkához emelte a parfümszórót és valami kellemes édeskés illatot fújt szét a vasuti szakaszban.

Aztán újra visszatette a parfümsüvegét a többi kristályüveg közé, amelyek légmentesen zárva, kékítőkájában sorakoztak, majd mosolyogva Max felé fordult és így szólt:

— Ez jólesett, már majdnem megfulladtam.

— Akarja, hogy néhány percre kinyissam az ablakot? — kérdezte Max.

— Nem, nem, köszönöm. Attól félek, hogy akkor beáradna az éjszaka. Jobb az éjszakát kívül hagyni, túl a vastag üveglakon. Az éjszaka...

Elhallgatott. Drágakövekkel díszített karkötőjére pillantott, majd így folytatta:

— Félóra múlva megérkezünk. Okosan kell viselkednünk. Mielőtt elbucsuoznánk, mondani szeretnénk egyet-mást.

Lesütötte a szemét és néhány pillanatig elgondolkozott. Max és Catherine összenéztek. A vonat berobogott egy állomásra, néhány percig állt, majd újra továbbindult. Szonja megvárta, míg újra szabad pályán voltak, aztán halkán megszólalt:

— Sohasem fogom elfelejteni, amit értem tettek. Igen, mind a ketten... Elsősorban maga, drágám, aki az én kedvemért nekivágott ennek a veszedelmes, kockázatos kalandnak és később is, amikor már tudta, mi az a szörnyű titok, amelynek rabja vagyok, hűségesen, nagylelkűen támogatott...

(Folytatjuk.)

SPORT

Véglegesen levizsgáztak turavezetőink Szófiában!

Románia utolsó lett a Balkán-tornán

Görögország—Románia 2:2 (2:2)

(SZÓFIA.) A felhőszakadás miatt vasárnapról elmaradt Balkáni mérkőzéseket tegnap délután 18.000 főnyi közönség előtt játszották le. Elsőnek a görög-román mérkőzés került sorra a harmadik helyért. A román csapat fáradtan mozogva és a bulgár Doseff bírótól is nyomva, ezt a mérkőzést sem tudta megnyerni és az 2:2 (2:2) arányban döntetlenül végződött és így a román csapat — rosszabb gólarányával — a torna utolsó helyén, végzett Görögország mögött. A mérkőzésre a román csapat a következő összeállítással állt ki:

Creteanu, Chiroin — Albu, Vintila — Juhász — Cuedan, Georgescu — Kovács — Schwartz — Bodola — Gruin.

A görögök a közönségtől is támogatva — nagy lendülettel kezdik a játékot és már a 6-ik percben korner után Humis megszerzi az első gólt, majd a 10-ik percben ugyanő a másodikat is bevágja. A román csapat ezután elkeseredett támadásokba kezd, aminek eredményeképpen a 14-ik percben Schwartz lö gólt, a 32-ik percben pedig Gruin egyenlít.

A második félidőben a román csapat van fölényben, de a bíró, aki már az előző tanulságok alapján kellő respektussal viseltette a közönséggel szemben, óvatossan ügyelt arra, nehogy a román csapat győzzön.

A 41-ik percben Creteanu kapus egy vetődésnél a szemén megse-

rült és a mérkőzés végéig Sepsí állott be helyette.

A nagy hű-hóval előkészített, fürdőhelyen nyaraltatott válogatott csapatunk tehát ismét csúnyán leégett. Ismét Luchide és Danila voltak a turavezetők, ugyanazok, akik már oly sok balkalövés után is felszínen tudtak maradni és akiknek hozzámemértése ismét katasztrófát idézett elő a román labdarugósportna. Mert a gyászos szereplésért elsősorban és kilencven százalékban a turavezetők felelősek, akik üzleti szemfényvesztéssel — Romániának biztosították a jövő évi Balkán tornát — valószínűleg ismét megmentik bőrüket a jólmegérdemelt menesztéstől.

Ulanoff I., a félkezű mongol játékos volt DFC—Ripensia mérkőzés hőse

Szerdán délután 7 órakor játszik városunkban a cseh-német bajnokcsapat

(BUCURESTI.) A főváros sportközönsége ma is a szombati DFC—Ripensia mérkőzés hatása alatt áll, melyet a FC Milan—NAC mérkőzés sem tudott elhomályosítani. A DFC fényes játékkal 7:4 (5:1) arányban gázolta le ellenfelét gépszerűen pontos játékkal. A mezőny legjobbjá Ulanoff I., a mongol középfedezet volt, aki félkeze ellenére hihetetlen munkabírással és technikai tudással kápráztatta el a nézőket. A DFC ma óriási érdeklődés kíséretében Brasovban

a helyi válogatott ellen játszik és szerdán délután érkezik városunkba az U elleni mérkőzésre. Az egyetemiek Barátkyval megerősített csapata teljes erőfeszítésre fogja serkenteni a prágai csapatot és így nagy és nívós küzdelemnek lesz tanuja a közönség. A csapatösszeállításokat holnap közöljük. Jegyek elővételben — 30 százalékos kedvezménnyel — a Stadion és Arena sportüzletekben és a Newyork-szálló portásánál válthatók.

Jugoszlávia gólaránnyal megnyerte a Balkán-kupát

Döntetlen a jugoszláv—bolgár meccs is

(SZÓFIA.) A román—görög mérkőzés után a Junak-pályán került eldöntésre a Balkán-kupa döntőmérkőzése a veretlen Bulgária és Jugoszlávia között. Teljesen felázott, sáros pályán 20 ezer néző előtt játszották le a mérkőzést, amely 3:3 (2:2) arányban döntetlenül végződött és így jobb gólarányával Jugoszlávia megvédte a kupát.

A mérkőzés erős iramban folyt le. Eleinte a jugoszlávok vannak fölényben és a 8. percben Zsifkovics néven megszerzik a vezetést. A 24. percben ismét Zsifkovics eredményes (2:0). A 29. percben Angeloff les-gólt lö, de Hagiopulos görög bíró megadja a gólt. A 33. percben Panseff Angeloffhoz játszik aki egyenlít (2:2). A bolgárok most szárnyakat kapnak, de a jugoszlávok jól védekeznek. A közön-

ség olyan terrorisztikusan viselkedik, hogy a pályát körülvevő katonai kordont meg kell kétszerézni. Csak így folytatják a második félidőben a játékot, melynek 20. percben ismét Angeloff góloz (3:2). Már ugy látszik, hogy a bolgárok hagyják el győztesként a pályát, amikor Sztójadinovicsnak 16-osról váratlanul küldött bombája a hálóban köt ki. A bolgárok most elkeseredetten támadnak és a 40. percben Angeloff ismét offsideből lö gólt, de a bíró ezúttal nem engedett a terrornak. A mérkőzés nagy izgalomban ért véget. Bíró a görög Hagiopulos volt.

A Balkán-kupa végállása:

1. Jugoszlávia	3 2 1	— 11:4 5 p
2. Bulgária	3 2 1	— 12:5 5 p
3. Görögország	3	— 1 2 5:13 1 p
4. Románia	3	— 1 2 2:8 1 p

Még egy FC Milan—NAC mérkőzés lesz Bucurestiben

(BUCURESTI.) A nagyszerű olasz csapatot, a FC Milant még egy mérkőzésre kötötték le a fővárosban a NAC részére, mely szerdán a Szófiából hazatért válogatott játékosokkal kiegészítve veszi fel a küzdelmet nagynevű ellenfelével. A mérkőzés iránt az érdeklődés óriási.

Új magyar atlétikai rekord

(BUDAPEST.) A MAC vasárnapi atlétikai versenyén Temesvári a 400 m-es síkfutás ifjúsági rekordját 50 mp-re javította. A verseny többi kiváló eredményei: 100 m. 1. Gerő 10.7 mp, sulydobás 1. Darányi 14.64 m, diszkoszvetés 1. Donogán 47.40 m, rudugrás 1. Zsuffka 382 cm

Junius 28-án kezdődnek a kerületi tennisz-bajnokságok

(CLUJ.) A kerületi tenniszszövetség f. hó 28—29—30-ik napjain a városi sporttelep pályáin rendezi meg a kerületi bajnokságokat melyek előreláthatólag a legszebb sikerrel fognak végződni. A versenyekre a nevezések dr. Metianu Eugen órnagy címére küldendő (Cluj, Str. Mărzescu No 14.) junius 27-ikén délután 6 óráig, mikor is a sorsolásokat megejtik.

A vivó Európabajnokságokon ma a párbajtőrívás csapat és egyéni döntőt tartják meg. A csapatverseny döntőjébe a francia, belga, svéd és német csapatok kerültek. Holnap a kardívásra kerül sor.

Kijátszott munkások súlyos panasza a Socodrum utépítés vállalat igazgatója ellen

Munkaügyi vezérinspektor ur! Kérünk sürgős vizsgálatot

(CLUJ.) Nem tudjuk, mennyiben felel meg az igazságnak az a panasz, amelyet az alábbiakban közlünk. De az bizonyos, hogyha az fedi a valóságot, akkor igen súlyos elbírálás alá esik. Tegnap kisebb munkáscsoport tett látogatást szerkesztőségünkben s felkértek sanyaru helyzetük feltérására. Ezek a munkások ugyanis a Socodrum utépítési vállalat Somoseni—Apahida közötti útvonal munkálatainál dolgoznak, szinte elképzelhetetlen, a munkatörvénybe erősen beleütköző elbánással. Vádolják meg a munkálatok vezetőit.

HAJNALI 5-TŐL ESTE 8-IG

— Minket körülbelül 200 munkást, — adta elő a delegáció vezetője — 1935 június 12-én vettek fel a Somoseni—apahidai országúti munkálatokhoz. Másnap reggel már munkába is álltunk és kötelezték bennünket, hogy

hajnali öt órától este nyolc óráig megszakítás nélkül dolgozzunk.

Sőt a munkások egy részét még arra is kötelezték, hogy **reggel 3-tól este 8-ig dolgozzék reggeli és ebéddő nélkül.**

És mindezt kaptunk fejünként napi ötven lejt.

IGÉRET ÉS A VALÓSÁG

— Amikor munkábaállásunk első napjának estájén megkérdeztük a cégvezető Paulescu igazgató urtól, hogy mennyi is tulajdonképpen a mi fizetésünk, mert bizony ez így tűrhetetlen állapot, az igazgató ur kijelentette, hogy **napi 11 óra munkaidőre hatvan lejt fizet és a túlórákat külön hat lejjel fizeti.**

Együttal kijelentette Paulescu igazgató ur azt is, hogy a fizetést minden 14 nap után fogják kiosztani.

— Mi mindezekben megnyugodva tovább dolgoztunk.

De nagy volt a meglepődésünk e hó 22-én, amikor kiosztották az első kétheti fizetést. Ugyanis Paulescu

igazgató ur nem tartotta be ígéretét és félrevezetett bennünket, akik nap 15 és 17 órai munkaidőt dolgoztunk, mindnyájunkat

ötvenlejes naponkénti munkabérrel fizetett ki. Tehát rutul becsapott bennünket a cégvezető igazgató ur és visszaélt az ígéretében vetett bizalommal.

— Kérjük a tekintetes szerkesztőséget, hogy tájékozzon fel helyzetünket az illetékes munkaügyi hatóságok előtt, mert tudtunkkal

nem létezik Romániában munka törvény, amely megengedné a napi 15 és 17 óras munkaidőt.

Reméljük, hogy a munkaügyi inspektorátus közbelépése meg fogja majd sérelmeinknek orvoslását.

Az utépítő munkások fentiekben előadott panaszához igazán nem fűzhetünk kommentárt. De úgy hisszük, hogy a munkaügyi hatóságok hozzá fognak majd a munkások panaszáinak kivizsgálásához.

Ingyen mutatjuk bárkinek a lejjebb újabb patent **PETROL-gázfűzőt** Nem füstöl, 1 lit. Petrol 8 órát ég **Teljes garancia!** **Moskovits & Comp. CLUJ** (Főpostával szemben)

zatnak felét sem tudja a város inkasszálni, bár a város egész lakossága súlyos közszéki lerhek jármát nyögi. A legszebb forgalmat az év első 2 hónapjában a vágóhid mutatja fel, amelynek 8,013.348 lejes évi előirányzatából 10-8 százalékot realizáltak. Ez a tény is indokoltá teszi a vágóhid tervezett kibővítését, mert miként az elmúlt évben is, most is legtöbbet hajtó intézménye a városnak a vágóhid.

Marci gyerek — meg a Riska tehén

(CLUJ.) Fehér kórházi ágyon mozdulatlanul fekszik Dénes Márton, vagy ahogy az édesanyja szólítja: a Marci gyerek. Súlyos baja van, elhanyagolt orbánc következtében a ballábára lett egy idő óta munkaképtelen, megsértette azt a csordakihajtasnál.

Tipikus falusi eset, a gyerekek felsértette a csizma a lábát s egy „kilis” lett rajta. Mikor már nagyon fájt a seb, a családi tanács elhatározta, hogy elviszik „megkurálni”. Mert hát kérem a Mari néni, a mindentudó javasasszony csodálatos dolgokat művel ez irányban. A Marci gyerek lábát két héten keresztül kengették és ennek a csodálatos „kezelésnek” a következtében a második héten a kisfiu lába „gyönyörű” sötétkék színben játszott. Mondja is az anyja:

— Te, apjuk, a Marci gyereket be kéik vinni az iskolába.

— Hát mán minék a fészkes fenének költeni oda a drága pizt — intézte el a gazduram a gyereke lábát, talán egy egész életre.

Egy hét múlva aztán mégis csak be kellett hozni a gyermeket. Háromszor vágta fel a lábát és mégsem gyógyult meg, pedig már három hónap óta fekszik mozdulatlanul, türelmesen a szőke, fehérképi Marci gyerek.

Vágyakozva néz ki a ragyogó napsütésben pompázó klinikai udvarra. Megszólal:

— Vajjon kapálják-e már a kukoricát ott hon? — A betegápoló nővér megráztotta a fejét a gyermekre és hangtalanul bólogat.

— Hogy szeretnék a csordával kimenni a mezőre — sóhajtott fel a kisfiu. De talán megsejt az Isten és csak kikerülök egyszer már innen. Pénzem is van — csillan fel a szeme — 23 lej ennyit gyűjtöttem össze — fordul a mellette levő beteghez.

Marci gyerek a betegek kedvence és mindenki igyekszik valamivel kedveskedni a kis falusi fruscsának, aki 13 éves korában arra van kárhoztatva a falusi „gyógykezelés” miatt, hogy hónapokig fekszik mozdulatlanul és talán egész életére nyomorék legyen.

A Marci gyerek azonban türelmes és csak néha-néha kéri meg a hetenként bejövő édesanyjától, hogy:

— Idesanyám, mit csinál a Riska tehén?

(m. t.)

Villamosszék vár Robert Edwards bányafelügyelőre, akit azzal gyanúsítanak, hogy vízbe fojtotta menyasszonyát

Lemásolta az élet Theodor Dreiser „Amerikai tragédiáját”

(NEWYORK.) Wilkesbarre pennsylvaniai város esküdtbírósa legközelebb rendkívül érdekes bűnügyet fog letárgyalni, amely valószínűleg felkelti az egész világ figyelmét. A bűnügy és annak előzményei

rendkívül hasonlítanak Theodor Dreiser, amerikai író híres regényéhez az Amerikai tragédiához. Robert Allen Edwards bányafelügyelő ellen az a vád, hogy megölte 21 éves menyasszonyát: Freda Mae Kechner, aki egy bányamunkás leánya volt.

A gyilkosságot a vád szerint a bányafelügyelő egy csónakkiránduláson követte el, amely a Harvey-tavon folyt le. A vádirat szerint Robert Allen Edwards újabban Margaret Cram zenetanárnőbe lett szerelmes és ezt akarta elvenni feleségül, nem pedig régi menyasszonyát aki ilyenformán utjában volt Freda Mae Kechner holttestét a tó partján levő bokrok között találták meg és csakhamar az a gyanu merült fel, hogy

vőlegénye tette el láb alól.

A bányafelügyelőt letartóztatták. Edwards azonban leghatározottabban tiltakozott a gyilkosság vádjá ellen. Elmondotta a rendőrségnek, hogy menyasszonyával csónakkirándulásra indultak és közben fű-

deni is akartak. A víz azonban oly hideg volt, hogy ő a maga részéről lemondott a fürdésről. Freda azonban beugrott a tóba látszólag azonban elég jól érezte magát,

egyik barátja néhány nappal Freda halála előtt beszélt még a bányafelügyelő menyasszonyával, aki elmondotta neki, hogy Edwards szakított a zenetanárnővel

Szinkör-mozgó

Egész héten

Gaal Franciska legnagyobb sikertű vigjátéka:

PÉTER

Előtte: **Silly Simfonie és Micky Maus**

Előadások: 3, 5, 7, 9 órakor

Helyárak 10 és 17 Lei

egyszerre azonban legnagyobb meglepetésére elmerült a vízben és bár megkísérelte kimentését, fáradozása nem járt sikerrel.

Freda Mae Kechner holttestét felbontották és a boncolás eredménye nem támasztotta alá Edwards vallomását. A boncolás szerint Freda nem fulladt meg a vízben, hanem

a fejére kapott ütésektől, amelyet alighanem gumibottal hajtottak végre, haldokolva, vagy pedig már holtan került a tóba.

A bűnügy meglehetősen komplikált, mert a szerencsétlen áldozat

és megígérte neki, hogy a legközelebbi jövőben elveszi feleségül.

Ez a vallomás viszont Edwards ártatlansága mellett látszik szólani.

A bányafelügyelő védője azt akarta kimutatni, hogy a szerencsétlen leányt

a hideg vízben szívászhűtés érte és innen ered a boncolás ama megállapítása, hogy a leány holtan került a vízbe.

A fején levő sérüléseket valószínűleg aközben szenvedte, amikor a hullámok partravezették a holttestet. Az esküdtszék tárgyalása iránt máris rendkívüli érdeklődés nyilvánul meg.

Az adófizetés jármát nyögi a város s mégsem gyűl a pénz a közkasszában

(CLUJ.) Farcas Vasile főszámvévő most készítette el jelentését a város pénzügyi helyzetéről. A jelentésből kiderül, hogy

a kegyetlenül megszorított adópréssal szembe a város felmutatni azt a bevételt, amit a költségvetésben előirányoztak.

A különböző közszéki taxák és ille-

tékek évi bevételi előirányzata 60 millió 705.124 lejesben van megállapítva, ezzel szemben az év első két hónapjában, tehát áprilisban és májusban

csupán 2,736.495 lejt tudott bevételezni a város a fentnevezett illetékekből és adókból.

Tehát 4.5 százalékot. Ilyen menet mellett természetesen az előirány-

Hölgyeim!

Veszély nélküli tartós ondulást, villany nélkül, 6 hónapi garanciával. Valamint hajfestést felelősséggel, ugyszintén vas- és vízdolozást legszebb kivitelben készít.

Terkál-szalón,

Cluj, Reg.Ferdinand 33. Élián-ház. — Vashid mellett.

APRÓHIRDETÉSEK

Szavanként 1 Lei, vastagabb betűvel 2 Lei. Legkisebb hirdetés ára 10 Lei. Jelíges, vagy címnélküli hirdetések kezelési díja 5 Lei. Hirdetéseket aznap megjelenésre d. e. 11 óráig, vasárnapi számba szombaton d. e. 10 óráig lehet feladni.

LEVELEZÉS

ARANYÉRT GRAMMONKÉNT LEGTÖBBET FIZETEK. ROSNER ÓRÁS. ÉKSZERÉSZ. REG FERDINAND 114. (f 1636)

KÖLTSÉGÉT fizetem láttam, miért nem mert megszólítani? Készen érkeztem, kedden vagy szerdán várom ugyanott Kamila. (4373)

ERNYŐÜZEM Reg. Ferdinand 21 udvarban a legdivatosabb napernyőket, esernyőket készíti. áthúzásokat, javításokat olcsón vállal. Kész ernyők raktáron. (4158)

ADÁS-VÉTEL

ARANYÉRT LEGTÖBBET FIZET CASA OROLOGELOR, PIATA MIHAI VITEAZUL 11. (f 1782)

VESZEK, ELADOK mindenféle butort. BERAKTÁROZÁSOKAT olcsón vállalkoz. Butorraktár, Calea Victoriei 25. (4011)

EGY jazzdob komplett felszereléssel bérbeadó. Cim a kiadóban. (4355)

RABITZTÁBLÁK 40x60 cm. építkezéshez szállítva négyzetméterenként 40 lej. Calipsos, Str. Cernăuți 36. sz. (4332)

ÓCSKA olmot minden mennyiségben veszek. Markó, Regale Ferdinand 43. (4333)

ELADÓ olcsón kétajtós jégsek rény. Str. F. David 3. (4370)

KERESEK megvételre jókarban levő mély gyermekkoszt Cim a kiadóban. (4371)

VILLANEGYEDBEN nagy gyümölcsös és szőlő családi házzal eladó. Cim a kiadóban. (4171)

KERESEK 1 drb. HP 5 villany motort 380 Volt. Cim a kiadóban. (4244)

ELADÓ használt börgarnitúra keményfa háló, nemes jávor teleháló, ebédasztal 6 székekkel. Cim: Memorandului 25. (4327)

JÓKARBAN levő komplett háló berendezés olcsó áron eladó. Érdeklődni Primeria tőrszében. (4315)

ELADÓ telek, áll: 1 szoba konyha speiz 65 ezer lej. Cim a kiadóban. (4282)

PARCELLÁK a Házsangárd legszebb részén még korlátolt számban kaphatók. Értekezhetni Cluj, Str. N. Jorga No 5. alatt. (f 1785)

KERESEK megvételre fűszerüzletberendezést, Berkel mérleget, kávétartányt és őrölt, mákőrölt külön külön is. Jakobovits, Str. Vasile Alexandri 1. (4153)

BICIKLIT jókarban keresek megvételre. Str. Neagra 19. (4409)

50 Lei heti részletfizetésre

mindenki vehet férfi és női cipőket

„ARCO“

cipőkereskedelmi vállalatnál

Strada Dubalarilor 13., a főpostával szemben levő ucca.

LUXUSAUTÓ, nyitott. Pezsómánka, üzemképes, eladó. Ért.: Dombrava Rosie 35. Szilágyi. 4370

ELADÓ cséplőmotor és egy festékörlőgép. G. Lazar 33. (4382)

CSEMEGE üzlet és büffé átadó, vagy önálló üzletvezető kerestetik garanciával Cim a kiadóban. (4384)

CSEREP legjobb és legolcsóbb az ÉLESDI, kapható „Mundus“ építkezési anyag, fa és tűzifarakárban, Cal. Regele Ferdinand 77., ahol mindenféle anyagok legjobban és legolcsóbban beszerezhetők. (f 1805)

ELADÓ HÁZ külön telek 2 szoba, konyha, veranda, nyári konyha, olcsó áron. értekezni Str. Bru tarilor 15. (f 1804)

ELADÓ családi ház előnyös feltételek mellett. 5 szoba, 2 konyha, nagy kert. Cim: Regina Maria 34. Bodega. (4385)

SOMESANI-on eladó kőház nagy telekkel 40.000 lejért. Átvehető 15.000 lejjel. Cim a kiadóban. (4386)

ELADÓ fürdőkád hengerrel Értekezni Dragalina 124. üzletben. (4381)

BELVÁROSI ház, mely havi 4500 lej jövedelmez, 220 ezer lejért családi okok miatt sürgősen eladó. Cim a kiadóban. (4377)

ELADÓ ucafrontban kis fagyűmölcsös és méhkaptárak Str. Popesti 8. (Kerekdomb mellett.) (4397)

JÓL BEVEZETETT fűszerüzlet családi okok miatt átadó. Cim a kiadóban. (4397)

BERKEL mérleg és szijgyártó spángavarrógép eladó. Cap Ignate 23. (4378)

1 GYORS furógép eladó Cim a kiadóban. (4391)

NYARALÁSRA is nagyon alkalmas község közepén fekvő URILAKÁS ELADÓ. 12 helyiségből áll, parkirozott és gazdasági udvar, kert, szántó, gyümölcsös. Részben is eladó. Clujra a legjobb vasuti és autóbussz járat. Értekezni a kiadóban. (f 1635)

KÉTSZÁZSZEMÉLYES vendéglői vagy internátusi főzőkemence megfelelő edényekkel, asztalokkal és székekkel eladó Ernster, Str. Cotului 3. (f 1807)

KIADÓ LAKÁS

UJ HÁZBAN háromszobás és kettőszobás komfortos lakás aug. elsejére kiadó. Piata Unirii 12. Házfelügyelőnél. (4181)

KIADÓ különbejáratu csinosan butorozott szoba. Cim: Pop Gyuláné, Str. Maresa Foch 42. (Rendőrség.) (4350)

KÜLÖNBEJÁRATU butorozott szoba elsejére kiadó Mandelnél. M Viteazul 39. (4412)

NYARALÁSRA, üdülésre alkalmas ózondus levegőjű gyümölcsös üvegverrandás lakással, vízvezetékkel kiadó Donáth 62 (4393)

EGY szoba üresen vagy butorozva olcsón kiadó. Motilor 69. 4407

KIADÓ 2 nagy világos szuterin helyiség. P. M. Viteazul 25 (4392)

SZOBÁ konyhás manzard lakás kertés villában (Regala 47.) 700-ért kiadó (4409)

KIADÓ kertés lakásban BUTORROZVA egy szoba konyha fürdőszoba július hónapra. Cim a kiadóban. (4338)

SZÉP KÜLÖNBEJÁRATU butorozott szoba a főposta közelében kereskedő vagy hivatalnok részére azonnalra. Str. Dubalarilor 11. II. em. (4410)

KIADÓ uccai szoba, konyha, előszoba, speiz. Megtekinthető délután Avram Iancu 52 (4335)

KIS szoba, konyha kis családnak kiadó. Regele Ferdinand 10. (4367)

KIADÓ egy nagy szép szoba, konyha, esetleg 2 szoba is parkettes, nagy kertben, jó, egészséges levegő. Egy külön nagy szoba. Str. Calvin 7. (4369)

KIADÓ július 1-ére kelető uccai szoba, konyha, fürdőszoba havi 1900 lejért, pontos fizetőnek. Str. Regimentul 83 Inf. 6 (4380)

KIADÓ július 1-re különbejáratu uccai parkettes butorozott szoba. Str. Bălcescu 17. (4388)

LAKÁST KERES

KERESEK kisebb lakással külön telket, belvároshoz közel Ajánlatokat „Pontos fizető“ jelígre. (4375)

KERESEK 2—3 szobás összkomfortos lakást Str. Romei közelében. Telefon 12—10. (4395)

LAKÓTÁRSNŐNEK mennék urinőhöz, vagy urinővel. „Zene“ jelígre. — Német és zongoratanítás ellenében kis szobát keresek. „Rá is fizetek“ jelígre. (4270)

ÁLLÁST KERES

IDŐSEBB urnál vagy házaspárnál minden házimunkát, gondozás ápolást elvállal özvegy urinő, valamint gyermek gondozást is. Cim a kiadóba kérek „Egészséges“ jelígre. (4325)

10—12 éves németajku kislányt keresek 2 éves gyermek mellé akár örökbe is. Cim a kiadóban. (4357)

MAGYAR gyors- gépirónő, aki a francia nyelvet is bírja, bármilyen alkalmazást keres. Cim a kiadóban. (4387)

ELHELYEZÉST keresek megbízható székely fűszerkereskedősegéd részére három nyelvet beszélő Ajánlatok „Titkár“ jelígre a kiadóba. (4414)

HÁZMESTERI állást keres viz és villanyszerelő. Cimeket „Ház-mester“ jelígre a kiadóba. (4402)

ÁLLÁST KAPHAT

ÜGYES mindenféle leányt keresek azonnalra. Cim a kiadóban. (4356)

VARRÓLÁNYOK felvétetnek azonnalra Motilor 49. balra 2. (4361)

EGY bejárónő felvétetik P. Viteazul 23., ugyanott egy női íróasztal eladó. Értekezni háztulajdonossal. (4334)

ÜGYES varrólányt keresek Str. Cipariu 16. (4358)

KAUCIÓVAL, vagy ingatlan garanciával keresztény urileányt dohánytőrszédbe felveszek Cal. Motilor 45. (4376)

ÖNÁLLÓAN dolgozó varróleány azonnal felvétetik. Cim a kiadóban. (4374)

SEGÉDLEÁNYT varrodába azonnal felveszek. Cim a kiadóban. (4372)

ÜGYES, tiszta takarítónő keresetlik. Jelentkezni: Cluj, Cal. Regele Ferdinand 6. szám alatt levő ügyvéd irodában mindennap délután 6—7 óra között. (4383)

KÖZÉPKORU nőt keresek falura, idősebb házaspár mellé, a háztartási dolgok elvégzésére. ki inkább keveset fizetést, de családias bánásmódot óhajt. Cim a kiadóban. (4389)

TANULÓT 3—4 gimnáziummal felvesz Lápossy electrotechnikai vállalat Baritui 2. (f 1806)

GYAKORNOKOKAT keresünk román nyelvtudással, érettségivel. „Szorgalmas“ jelígre a kiadóba. (4396)

KAUCIÓVAL rendelkező pénztárnoknő felvétetik. Cim a kiadóban. (4390)

14—18 éves leányt 2 gyermek mellé keresek. Cim a kiadóban. (4399)

HÖLGYFODRÁSZSEGÉD viz és vasondoláló azonnal felvétetik. Römer, Str. Paris 12. (4401)

TANULÓLÁNYT, segédet felveszek női divatszalon. Mihai Viteazul 36. em. (4404)

VARRÓLEÁNY, ki szombaton dolgozik azonnal felvesz özv. Mundné, Deceba 45. (4403)

10.000 lej óvadékkal rendelkező nőt fűszerüzlet önálló vezetésére keresek. Cim a kiadóban (4403)

ÜGYES újságíró (rikkancs) magas fixfizetéssel és jutálékkal hírlapirodába felvétetik. Cim: Albert Binder, újságkioszk, Bistrita. (4411)

KÜLÖNFÉLÉK

TENYÉRBŐL vagy kártyából 10 lejért jósolok, bármilyen bajban segíteni tudok. Csak elsejéig maradok. Kogalniceanu 25. (4109)

PIETAS temetkezési vállalat új helyisége Str. Jorga, szemben Str. Regala-val. Vállal olcsón temetést, hullaszállítás speciális autóval, exhumálást. (f 1761)

JÓFORGALMU trafik bérbeadó Cim a kiadóban. (4310)

JÓFORGALMU vendéglő belvárosban azonnalra vagy esetleg csak a konyha kiadó. F David 13. (4398)

JÓL JÖVEDELMEZŐ 50—100 ezer lejjel társat keresünk. Cim a kiadóban. (4406)

ITALMÉRÉSI engedélyt fűszerüzletbe bérbe veszünk. Cim a kiadóban. (4405)

HIREK

Felélős szerkesztő és lapfőigazgató
MAYER ANTAL

Nyomatott a **MAYER-NYOMDA**
körforgó-gépén, Cluj.

Szerkesztőség és kiadóhivatal: **Regele**
Ferdinand 66. balra
Telefon: 61

NAPTÁR: Junius 25. Kedd. Róm.
kath. Rud. Vilmos. Prot. Prosp.
Gör. kath. M. Fev. Fii. Izr. 24.
S. Ser. Lekha.

JÓESTÉT!

A GÉP URALMA

Fiatal leány: Tudja, Ottó, szerelmes vagyok az autókba!
Fiatalember: Sajnos, a gépek mindinkább elnyomják az embert..

FŐZÉS

Fia-alasszony: Képzeld, szívem, a szakácskönyv tele van sajtóhibákkal!

Férj (sóhajtván): Igen, éreztem a mai ebédén...

MOZIBAN

— Aladár, ez a film nem rossz, csak egyes helyei nagyon meg vannak világítva.

— Igen, Mancika, például azok a helyek, ahol mi ketten ülünk...

A SZOKÁS HATALMA

Papucsfi a halálos ágyán végrendeletét dikálja a közjegyzőnek.

— Mi az utolsó kívánsága? — kérdi a közjegyző.

— Kérdezze meg közjegyző ur a feleségemet...

— Időjárásjelentés. A budapesti meteorológiai intézet jelentése szerint erősödő északi, északnyugati légáramlás, felhők, eső, néhol zivatar jellegű zápor várható. A hőmérséklet csökken.

— Inspekciós gyógyszerárak. Ezen a héten a következő gyógyszerárak teljesítenek éjjeli szolgálatot: Dr. Hintz (Unirii-ér), Dr. Halász (Cúza Voda-tér), Flohr József (Ferdinand király-ut), Diana (Jorga-utca).

— Ujabb lapbetiltás Oradean. Csak tegnap közöltük, hogy az oradeai katonai hatóságok nyolcnyolc napra betiltották az Erdélyi Lapokat és az oradeai Estilapot. Ujabb jelentés szerint az illetékes közegek most a Napló című lap-társunk megjelenését tiltották be 10 napra. Indokolás: a Napló nem tartotta be a cenzurahivatal megfélélo rendelkezéseit.

— Lezuhant két portugál pilóta. Newyorkból jelentik: Két portugál repülő, a Mamoverde-fivérek vasárnap startoltak Róma felé. Az elindulás pillanatában gépük lezuhant és összetört. A pilóták megmenekültek.

— Katasztrófális hőség Spanyolországban. Madridból jelentik: Spanyolországban óriási a hőség, vasárnap Madridban 39, Sevilleben pedig 40 fokot mutatott a hőmérő. Madridban napszúrás miatt számos haláleset történt.

— Zátoryra futott egy spanyol gőzhajó. Corunából jelentik, hogy a Gracevelos gőzös a Willan-fok és Camelle között a köd miatt zátoryra futott és elsüllyedt. A legénységet megmentették, de a gőzös valószínűleg elveszettnek tekinthető.

— Kétezer ház leégett egy indiai városban. Bombayból közlik: Feithaverben vasárnap hatalmas tűzvész dult. Kétezer ház a lángok martaléka lett. Emberáldozatokról nem tudnak, bár számos személy eltűnt. Lehet, hogy ezek a leégett házak romjai alatt lelték halálukat. Az anyagi kár többmillió rupia. A mentési munkálatok folyóak.

— Az őrszemmel nem lehet tréfálni. Madridból közlik: Udine-Granadából jelentik, hogy egy ismeretlen egyén az egyik kaszárnya őrszeme felé közeledett és ismételt felszólításra sem volt hajlandó megállni, mire az őrszem fegyverét használta. A golyó súlyosan megsebesítette egy cigányt és egy gyermeket, akik az őrszem közelében állottak.

— Ribbentropp nyilatkozata. Londonból jelentik: Ribbentropp elulazása előtt a sajtó képviselőinek kijelentette, hogy az angol-német tengerészeti egyezmény az európai függő problémák elintézésének kiinduló pontját jelenti és egyik sarokköve lesz Európa valószínű konszolidációjának. Hangoztatta azután az Anglia—Franciaország és Németország közötti szoros együttműködést, amelyhez szorosan csatlakozhatnának más európai államok is. Ugyanakkor azt is jelentik Londonból, hogy az angol-német tengerészeti tárgyalások befejezése után hivatalos közleményt adtak ki, amely leszögezi, hogy a két hatalom képviselői több ízben történt megbeszélések során teljes őszinteséggel megbeszéltek a tengerészeti fegyverkezést és az elkövetkezendő hajóépítési program minden részletét. Ribbentropp különben Berlinbe hazaérkezve kihallgatáson jelent meg Hitler előtt, aki nek beszámolt londoni tárgyalásainak eredményeiről.

ROYAL-mozgóban

Ma, kedden u oljára:
I. A hindu lándzsás. — II. Egy édes kicsi nő.
Holnapról nagy kacagó, kettős műsor: I. Malek a gangszterek között. Szenzációs vígjáték. — MALEK kettős főszereplésével, első Európában készült franciául beszélő filme. — II. A mesebeli herceg. Főszerepben: Gustav Fröhlich. — Előadások kezdete: Malek: 3, 6, 9 órakor. — Gustav Fröhlich: 1/25. 1/28, 1 211 órakor.

Kirándulás két napra Szovátára. A Gyopár turista csoport junius 29—30-án két napos autós túrát rendez Szováta fürdőre, amely alkalomkor szombat délután Targu-Muresen megsejmlélük a Kulturpalotát és a híres Teleky könyvtárt s valamint az egyen-ekkor tartandó országos magyar dalosversenyt is meghallgatják. Szovátán fürdés a Medvetóban és kirándulás a Remetéhez. Résztvételi díj 220 lej. Turavezető: Györke Márton. Jelentkezni péntek délig lehet Szabó Jenő cégnél Cigler urnál és a Patria fodrászatban, Str. Minoritilor.

Az unitárius teológiai akadémia évzáró ünnepélye. Vasárnap délelőtt 11 órakor tartott meg szovátai évzáró ünnepélyét városunkban az unitárius teológiai akadémia. Az ünnepséget dr. Kiss Elek teológiai tanár imája vezette be, majd dr. Boros György püspök a manchesteri kollégiummal való kapcsolat 75-ik évfordulója alkalmából értékes jubileumi megemlékezést tartott a manchesteri kollégium multjáról, valamint az amerikai angol magyar unitárius kapcsolatokról. Ezután Gálffy Lőrinc professzor a manchesteri diákeletből mondott el nagyon érdekes és kedves epizódokat, majd Vári Albert dékán osztotta ki a teológiai hallgatók részére kitűzött pályadíjakat. A hallgatók közül Nagy Zoltán vitte el a legtöbb pályadíjat. A manchesteri kollégiummal való kapcsolat jegyében lefolyt évzáró ünnepélyt Vári Albert dékán szavai zárták be.

— Lettország fél. Varsóból közlik: Rigai jelentés szerint a lett kormány nagy figyelemmel kíséri a Litvánia és Németország, továbbá a Litvánia és Lengyelország közötti feszültséget. Lettország szeretné a Litvánia és szomszédjai között a helyzetet megjavítani, mert az állandó nyugtalanság a letteket is érinti. Másrészt Litvánia tárgyalásokat akar kezdeni a szovjetekkel kölcsönös segítségi szerződés kötésére, csehszlovák—oros mintára, ha Lengyelország és Németország továbbra is negatív magatartást mutatnak a Keleti paktummal szemben.

Kineveztek a helybeli érettségi vizsgálobizottságot

(CLUJ.) A Regina Maria liceumban lezajló érettségi vizsgákon, ahol a helybeli róm. kath., ref., unitárius gimnázium és a róm. kath. és ref. leánygimnáziumok növendékei vizsgázni fognak, az alábbi érettségi bizottság fog működni: Minea Ilie jasi egyetemi tanár elnökölte alatt román: Demian Áron, francia: Steriopol I. Odorheiu, filológia: Sirca Liviu Deva, jog: Dascalescu H. Chisinau, földrajz: Cristea Theodor Buzeu, természet- és vegytan: Marinca Ilie Turda, nemzeti tárgyak: Priscu Mircea Cluj.

A Remény 110 pontot szerzett a nemzeti bajnokság második fordulóján

(CLUJ.) A nemzeti tékezőbajnokság második fordulója már nagy csapat és egyéni eredményeket hozott. Az első tíz közül a Remény nagyszerű formában játszott, 110 pontos rekorderedményt ért el, a csapat elnöke: Gyurka Aladár pedig 16 pontos, páratlanul szép teljesítménnyel, vezet az egyéni bajnokságban. Részletes eredmények: Remény 110 pont, Avram Jancu 97 pont, Royal 94, pont, Amateur 94 pont, Soimii 87 pont, Firtos 83 pont, Transilvania 82 pont, Juventus 82 pont, Turul 80 pont, Gyimes 80 pont. A zsűriben Danciu Doina, Suchányi Solid, Vodila KAC és Biró Royal nagy és nehéz munkát végeztek.

Társas autóskirándulás a baltai fürdőhöz. Junius 30-án, vasárnap egésznapos kirándulást rendez a cluji munkásszervezetek turisztikai csoportja Baita (Chirau) fürdőre Viteldij oda és vissza személynként 40 lej. Élelemről mindenki maga gondoskodik. Indulás az Építőmunkás Otthontól pontban fél 8 órakor. Baitan kedvezményes fürdőjegy. Jelentkezni lehet a viteldij lefizetésével az Építőmunkás Otthonban, Vári-utca 7 szám alatt csütörtök és ig bezárolag. Csoportvezető: dr. Lobstein Sándor.

Az eperjesi hóhér

Szenzációs magyar történelmi regény 3. részben

- I. rész Az eperjesi hóhér 1376 oldal.
- II. rész A vértanúk börtönében 1280 oldal.
- III. rész Rákóczi fogsága és szökése 1120 oldal.

A 12 kötet összesen 3776 oldalon

ára 68 lej.

A véres trón

Érdekesítő francia történelmi regény 12 kötetben, összesen 2198 oldalon

ára 55 lej.

Cultura könyvkereskedés

Cluj, Memorandului 4., udvarban

Vidékre csak a pénz és 10 lej portó előzetes beklüldése mellett szállítunk.

Olcsón,
szépen,
jól fest,
tisztít

CZINK

vegyészeti gyára

Hathónapi elzárásra ítélte a hadbírószág Székely Mózes erdélyi író

Román előelőségek val ottak kedvezően a vádlott mellett

(CLUJ.) A hadbírószág ma kezdte tárgyalni dr. Dadai Lóránd föld birtokos, a Székely Mózes néven ismert erdélyi író ügyét, akit a Budapesti bíróság elítélte Zátov és Csü török című regényeinek egyes ki tételei miatt államellenes izgatás sal vádolnak.

A vádlott arra a kérdésre, hogy bűnösnek érzi-e magát, nemmel fe lel. A védelem szerint az ügy pol gári bíróság elé tartoznék, míg az ügyészség — azzal az indoklással, hogy a Budapesti bíróság elítélte a könyvek néhány példányát tiltott uton került az országba s az ostromálta pot alatti területeken is terjesztést nyert — azt vitatja, hogy ítélt ké zésre a hadbírószág jogosult.

A bíróság elveti a védelem kifogásait és kimondja illetékességét. A védelem ezután Vaida Sándor volt miniszterelnök tanukénti ki hallgatását kéri.

Amit el is rendelnek. Guttmann Rózsalia színházi ügynősként tisztviselőnek elmondja, hogy egy példányt kapott a könyvből, amit nagy érdeklődéssel olvasott és nem tudta, hogy a könyv tiltott olvasmány. Csak akkor értesült erről, amikor

a sziguranca elkobozta a könyvet.

Tira Dumitru deji rendőrfőnök előadja, hogy miképpen történt a könyv elkobozása, valamint a kéziratok lefoglalása az író simisnaki lakásán.

Ezután a védőtanúk egész sora vonult fel. Morar Gavril gazdasági tanácsos, Capalna Őrnagy, Cututiu kapitány, Bud főesperes, Capalna lelkész, dr. Bild bistritai főorvos, ds. Man D. paptanár, Pop Vasile és mások úgy vallanak, hogy a vádlottat régidőktől fogva ismerik és

a románsággal szemben mindig megértő magatartásának tudták még a háború előtt is.

Dr. Man előadja, hogy olvasta a könyvet. érdekes olvasmányának tartja.

Szerinte államellenes izgatást csak akkor lehetne azonban találni, ha valaki kifejezetten ilyen lelkiállattal olvassa. Szépirodalmi művekről van szó, amelyekben nincs napi politika.

A vádlott egyébként sem foglalkozott soha politikával. Majd Vaida miniszterelnök kihallgatása következik.

Vaida elmondja, hogy két könyvet kapott kölcsön a sziguranctól elolvasásra.

A könyveket nevelő hatásának tartja és ő lefordította románra, hogy mindenki olvassa. Lássák a románok, hogy miképpen vélekednek róluk a magyarok.

Tükrök ezek, amelyekben a magunk és mások hibáit megláthatjuk.

Irredentizmust és revizionista propagandát nem lát benne. Ezt a feltett kérdésre határozott formában is kijelenti.

Egyébként ismeri a Dadai-családot. A vádlott apja,

aki ügyész volt, megértő szellemű embernek mutatkozott s ő fiát sem büntetné meg, mert ezek az illúzióval telített könyvek nem jelentik azt, hogy a szerző ne lenne lojális állampolgár.

Tanuvallomásának végén a vádlott kezét fogva, távozik a terem ből.

Ezután Barbu hadbíró ügyész emelkedett szólásra a vádlott súlyos megbüntetését kérte. Georgescu Mircea védeence fementését kérte büncselekmény hiányában.

A hadbírószág azután ítélethozatalra vonult vissza és rövid tanácskozás után kihirdette döntését, mely szerint

Székely Mózes 6 hónapi elzárásra, 10 ezer lej pénzbüntetésre és politikai jogainak 10 évre való felfüggesztésére ítélte.

Pénteken hirdeti ki döntését a járásbírószág Ghibu Onisifor és dr. Biró Vencel ügyében

(CLUJ.) Stanescu járásbíró előtt ma folytatták Ghibu Onisifor egyetemi tanárnak dr. Biró Vencel piaristarendfőnök elleni cimbitör lés, irredentizmus stb. címen be adott feljelentése ügyében a tárgyalást. Az ügyészség két vádpontban elejtette a vádat, csupán bizonyos címerhasználati kérdésben tartotta fenn. Majd Ghibu felmutat

ta 103.521—1935 számú állami fel hatalmazását, amely feljogosítja ilyen ellenőrzésekre. A járásbíró szág ezután az eddig séreltként szereplő Ghibu informátorként fogja szerepeltetni, majd az állam képviselőinek illetékességi kifogására — hogy az ügy a törvényszék elé tartozik — pénteken déli 12 órakor hirdeti ki döntését.

Példás büntetést szabott a táb a két lilimotipró fejére

(CLUJ.) Két bestiális merénylet foglalkoztatta ma a táblát. Stoica Adalbert helybeli cigány múlt év augusztusában a Calanus uccában U. L. 12 éves kisleányt magával csalta a mezőre és ott erőszakot követett el rajta.

A törvényszék 2 évi börtönnel sújtotta, amit a tábla ma helyben hagyott.

beszámítva 2 hónapi 19 napi vizsgálati fogságot.

Borcan Petru 34 éves Satulung községbeli házas gazdálkodó Feiurd határában I. A. 13 éves kisleányon követelt el erőszakot. Büntetése a törvényszéknél

2 év és 2 hónap volt.

Ügyét felebbezés folytán szintén ma tárgyalta a tábla, de elvetette a védelemnek alibit igazolni akaró és újabb tanukihallgatásokat kérő előterjesztését és

helybenhagyta a marasztaló ítéletét.

Veszedelemes betörőket tett ártalmatlanná a rendőrség

(CLUJ.) A rendőrség bűnügyi osztálya letartóztatta Sumada Simon és Hara Dumitru büntetett előéletű betörőket, akik az itóbbi néhány nap leforgása alatt nyolc betörést és alkalmi lopást követ

tek el. Többek között ők törték be a Pata és Fabrica de Spirt uccákba is. A két betörő bűnlajstromának összeállítására most van folyamatra.

Utaznak a miniszterek

(BUCURESTI.) Titulescu tegnap este feleségével együtt Párisba utazott. A pályaudvaron Savel Radulescu alminiszter, D'Ormesson francia követ, Jugoszlávia és Csehszlovákia bucurestii ügyvivői és a külügyminisztérium személyzete voltak jelen az elutazásnál.

Ugyancsak elutazott Inculet belügyminiszter is, aki Erdélybe jön inspekción köruttra. Manolescu Strunga ipar és kereskedelemügyi miniszter egyhavi szabadságra megy és távollétében Costinescu népjóléti miniszter helyettesíti.

Sipot nyelt és megfulladt egy kisfiu

(CLUJ.) Bartha Zoltán a turda megyei Lugos községbeli 2 éves kisfiu szülei távollétében játszadozás közben lenyelte egy sipot. Szülei a fulladozó kisfiút behozták a

cluji klinikára, ahol a kisgyermek ma rettenetes kínok között kisértet. Holtestét felmoncolják, hogy a halál pontos okát megállapíthassák.

— Találtak egy személyazonossági igazolványt. A mai nap egy Löwinger Moise, Bucuresti. ilfovi lakos nevére kiállított személyazonossági igazolványt szolgáltatott be szerkesztőségünkhez. Igazolt tulajdonosa nálunk átveheti.

— Razzia a III. kerületben. A III. kerületi rendőrség az éjszaka folyamán ugynevezett igazolványrazziát tartott, amelynek folyamán számos igazolványnélküli gyanús egyént állítottak elő.

— Ismeretlen tettes elvitte az ügyvédjelölt irat áskáját. Ma délelőtt 11 órakor a Piata Unirii az egyik könyvtárban néhány könyvet nézegetett Blajek ügyvédjelölt. Amíg az ügyvédjelölt a könyveket nézegette, addig ismeretlen tettes — lehet, hogy szándékosan, lehet hogy tévedésből — elvitte az ügyvédjelölt irattáskáját, amelyben kevés készpénzen kívül 19 ezer lej értékű különböző nyugták voltak. Az ügyvédjelölt feljelentésével a rendőrséghez fordult, ahol kijelentette, hogy nem kívánja a tettes megbüntetését, amennyiben az ő rá nézve amugy is éréktelen papírokat elküldi Str. Garii 1 szám alatti lakására, míg az irattáskát és a pénzt megtarthatja magának.

— Kifoszták a szegedi minorita templomát. Szegedi jelentés szerint az elmúlt éjszaka vakmerő betörés történt a szegedi minorita rend felsővárosi templomában. Reggel a templomba menők az oltáron vérnyomokat találtak. Közelebb menve megállapították, hogy az oltármelletti kegysekreány, a melyben a Szent Teréz részére ajánlott arany és ezüst kegyzerek voltak összegyűjtve, ismeretlen tettes az üveget bezúzta és a kegysekreányból több ezer pengő értékű arany és ezüst tárgyakat vitt el. A templomban az egyik bezúzott oldalablakon keresztül jutott be a betörő, aki az ablak bezárásánál megsebezhetle kezét s így maradtak ott a vérnyomok. A megdöbbentő templomrablás ügyében a rendőrség teljes energiával nyomoz.

— A KMSC felhívása. A KMSC vezetősége felhívja az uszószaosztály, valamint az atlétikai szakosztály tagjait s azokat is, akik most akarnak beiratkozni, hogy szerdán délután 7 órakor pontosan jelenjenek meg az Építőmunkás Otthonban, Str. Vaji 7. szám alatt és hozzanak magukkal három darab fényképet a leigazolás hoz.

— Agyonlőtte a férjét egy dúsgazdag szegedi asszony. Szegedi jelentés szerint tegnap délután Bertta Józsefné, egy gépkocsivezető felesége Gergyán János dúsgazdag szőlőbirtokos leánya, heves szóváltás után agyonlőtte férjét. Berttáné nemrégiben vált el első urától és ment feleségül Berttához, a kivel azonban nem élt boldog családielet, hanem állandóan veszekedtek. Ilyen állapotban következett be a megdöbbentő családi dráma. A gyilkos asszonyt letartóztatták.

CENZURAT